

## Tagungskalender und Mitteilungen

*Praxis der Kinderpsychologie und Kinderpsychiatrie* 37 (1988) 5, S. 193-196

urn:nbn:de:bsz-psydok-32836

Erstveröffentlichung bei:

**Vandenhoeck & Ruprecht** WISSENSWERTE SEIT 1735

<http://www.v-r.de/de/>

### Nutzungsbedingungen

PsyDok gewährt ein nicht exklusives, nicht übertragbares, persönliches und beschränktes Recht auf Nutzung dieses Dokuments. Dieses Dokument ist ausschließlich für den persönlichen, nicht-kommerziellen Gebrauch bestimmt. Die Nutzung stellt keine Übertragung des Eigentumsrechts an diesem Dokument dar und gilt vorbehaltlich der folgenden Einschränkungen: Auf sämtlichen Kopien dieses Dokuments müssen alle Urheberrechtshinweise und sonstigen Hinweise auf gesetzlichen Schutz beibehalten werden. Sie dürfen dieses Dokument nicht in irgendeiner Weise abändern, noch dürfen Sie dieses Dokument für öffentliche oder kommerzielle Zwecke vervielfältigen, öffentlich ausstellen, aufführen, vertreiben oder anderweitig nutzen.

Mit dem Gebrauch von PsyDok und der Verwendung dieses Dokuments erkennen Sie die Nutzungsbedingungen an.

### Kontakt:

#### PsyDok

Saarländische Universitäts- und Landesbibliothek  
Universität des Saarlandes,  
Campus, Gebäude B 1 1, D-66123 Saarbrücken

E-Mail: [psydok@sulb.uni-saarland.de](mailto:psydok@sulb.uni-saarland.de)  
Internet: [psydok.sulb.uni-saarland.de/](http://psydok.sulb.uni-saarland.de/)

## INHALT

### Autismus

- Buchard, F.*: Verlaufstudie zur Festhaltetherapie – Erste Ergebnisse bei 85 Kindern (Course Study at Holding Therapy – First Results with 85 Children) . . . . . 89
- Dalferth, M.*: Visuelle Perzeption, Blickkontakt und Blickabwendung beim frühkindlichen Autismus (Visual Perception, Eye-Contact and Gaze-avoidance in Early Childhood Autism) . . . . . 69
- Kischkel, W.*: Autistisches Syndrom bei Störung des fronto- limbischen Systems: ein Fallbeispiel (Autism as Disorder of the Fronto-Limbic System: A Case Report) . . . . . 83
- Klicpera, C., Mückstein, E., Innerhofer, P.*: Die Ergänzung von Implizitsätzen durch autistische, lernbehinderte und normale Kinder (The Completion of Presupposed Information by Autistic-, Learning Disabled and Normal Children) . . . . . 79

### Erziehungsberatung

- Buchholz, M.B.*: Macht im Team – intim (Power in Teams – intimate) . . . . . 281
- Domann, G.*: Systemische Therapie in einer öffentlichen Institution – Kontextuelle Erfahrungen (Systemic Therapy in a Public Institution. Experiences in the Framework of a Counseling Centre) . . . . . 257

### Familientherapie

- Buchholz, M.B.*: Der Aufbau des therapeutischen Systems. Psychoanalytische und systemische Aspekte des Beginns von Familientherapien (The Construction of the Therapeutic System. Psychoanalytic and Systemic Aspects of the Beginning of Family Therapy) . . . . . 48
- Reich, G., Huhn, S., Wolf-Kussl, C.*: Interaktionsmuster bei „zwangsstrukturierten Familien“ (Patterns of Interaction and Therapy of Families with Obsessive-Compulsive Structure) . . . . . 17
- Reich, G., Bauers, B.*: Nachscheidungskonflikte – eine Herausforderung an Beratung und Therapie (Post-Divorce Conflicts – a Challenge to Counselling and Therapy) . . . . . 346
- Sperling, E.*: Familienselbstbilder (Family-Self-Images) . . . . . 226

### Forschungsergebnisse

- Berger, M.*: Die Mutter unter der Maske – Zur Problematik von Kindern adoleszenter Eltern (The Mother beneath the Mask: On the Developmental Problems of Children of Adolescent Parents) . . . . . 333
- Blanz, B., Lehmkuhl, G.*: Phobien im Kindes- und Jugendalter (Phobias in Childhood and Adolescence) . . . . . 362

- Disch, J., Hess, T.*: „Gute“ und „schlechte“ systemorientierte Therapie: Eine katamnestic Vergleichsstudie in einem kinderpsychiatrischen Ambulatorium („Good“ and „bad“ Systemic Orientated Therapies: a Katamnestic Comparison Study in a Psychiatric Ambulatorium for Children) . . . . . 304
- Gerlach, F., Szecsenyi, J.*: Der Hausarzt als „Screening Agent“ in der kinder- und jugendpsychiatrischen Versorgung (The Family doctor as a „Screening Agent“ in Child- and Youth-Psychiatric Care) . . . . . 150
- Grundner, R., Götz-Frei, M.L., Huber, H.P., Kurz, R., Sauer, H.*: Psychologische Operationsvorbereitung bei 4–8-jährigen (Psychologic Treatment Alternatives in Preparation for Surgery of In-Hospital Pediatric Patients between the Ages of 4 and 8 Years) . . . . . 34
- Hobrücker, B., Köhl, R.*: Zur Faktorenstruktur von Verhaltensproblemen stationärer Patienten (Children's Behaviour Problems during Residential Treatment: A Factor Analytic Approach) . . . . . 154
- Rohmann, U.H., Elbing, U., Hartmann, H.*: Bedeutung von Umwelt- und Organismusfaktoren bei Autoaggressionen (Significance of Environmental and Individual Variables in Autoaggressive Behavior) . . . . . 122
- Szilárd, J., Vetró, Á., Farkasinszky, T.*: Elektive aggressive Verhaltensstörungen (Elective Aggressive Behavior Disturbances) . . . . . 121
- Torbahn, A.*: Angst vor der Operation bei Kindern und ihren Müttern (Preoperative Anxiety in Children and Their Mothers) . . . . . 247
- Walter, R., Kampert, K., Remschmidt, H.*: Evaluation der kinder- und jugendpsychiatrischen Versorgung in drei hessischen Landkreisen (Evaluation of Psychiatric Services for Children and Adolescents in Three Rural Counties) . . . . . 2

### Jugendhilfe

- Brönneke, M.*: Familientherapie in der Heimerziehung: Bedingungen, Chancen und Notwendigkeiten (Family Therapy in Connection with the Upbringing of Children in Children's Homes: Conditions, Chances and Necessities) . . . . . 220
- Holländer, A., Hebborn-Brass, U.*: Entwicklungs- und Verhaltensprobleme von Kindern eines heilpädagogisch-psychotherapeutischen Kinderheims: Erste Ergebnisse einer mehrdimensionalen Klassifikation (Developmental and Behavioral Problems of Children at the Onset of Psychotherapeutic Residential Care: First Results of a Multidimensional Diagnostic Classification) . . . . . 212

### Praxisberichte

- Kaiser, P., Rieforth, J., Winkler, H., Ebbers, F.*: Selbsthilfe-Supervision und Familienberatung bei Pflegeeltern (Supervision of Self-Help Groups and Family Therapeutic Counseling of Foster Families) . . . . . 290

**Psychotherapie**

- Bauers, W.:* Erfahrungen mit Indikationsstellungen zur stationären psychotherapeutischen Behandlung von Kindern und Jugendlichen (Experiences with Indications for the Psychotherapeutic Indoor-Treatment of Children and Adolescents) . . . . . 298
- Ebtinger, R., Ebtinger, J.:* Der Traum in der Psychotherapie psychotischer Kinder (Dreaming in the Psychotherapy of Psychotic Children) . . . . . 131
- Jernberg, A. M.:* Untersuchung und Therapie der pränatalen Mutter-Kind-Beziehung (Investigation and Therapy of Prenatal Relation between a Mother and her Child) . . . . . 161
- Maxeiner, V.:* Märchenspiel als Gruppenpsychotherapie für behinderte Kinder (Playing Fairy Tales as a Group Therapy for Developmentally Retarded Children) . . . . . 252
- Streeck-Fischer, A.:* Zwang und Persönlichkeitsentwicklung im Kindes- und Jugendalter (Compulsion and Personality Organisation in Childhood and Youth) . . . . . 366

**Übersichten**

- Braun-Scharm, H.:* Psychogene Sehstörungen bei Kindern und Jugendlichen (Psychogenic Visual Disturbances in Children and Adolescents) . . . . . 38
- Bölling-Bechinger, H.:* Die Bedeutung des Trauerns für die Annahme der Behinderung eines Kindes (The Importance of Grief in Accepting a Child's Ecology) . . . . . 175
- Diepold, B.:* Psychoanalytische Aspekte von Geschwisterbeziehungen (Psychoanalytic Aspects of Sibling Relations) . . . . . 274
- Engel, B.:* Wandlungssymbolik in Andersens Märchen „Die kleine Meerjungfrau“ (Symbolism of Transfiguration in Andersen's „The Little Mermaid“) . . . . . 374
- Herzka, H. S.:* Pathogenese zwischen Individuation und psychosozialer Ökologie (Pathogenesis between Individuation and Psycho-Social Ecology) . . . . . 180
- Hummel, P.:* Der gegenwärtige Forschungsstand zur Sexualdelinquenz im Jugendalter (The Actual State of Research in Sexual Delinquency in the Days of Youth) . . . . . 198
- Kammerer, E., Hütsch, M.:* Gehörlosigkeit aus der Sicht des Kinder- und Jugendpsychiaters. Teil 1: Medizinische Aspekte, Epidemiologie und entwicklungspsychologische Aspekte (Deafness from a Child- and Youth-Psychiatric Point of View. Part 1: Medical Aspects, Epidemiology, and Aspects of Developmental Psychology) . . . . . 167
- Kammerer, E., Hütsch, M.:* Gehörlosigkeit aus der Sicht des Kinder- und Jugendpsychiaters. Teil 2: Soziale und emotionale Entwicklung, kinderpsychiatrische Morbidität, Bedeutung des familiären und sozialen Umfelds (Deafness from a Child-Youth Psychiatric Point of View. Part 2: Social and Emotional Development, Child-Psychiatric Morbidity, Significance of Family and Social Environments) . . . . . 204
- Kiese, C., Henze, K. H.:* Umfassende Lateralitätsbestimmung in der Phoniatrien Klinik (Comprehensive Determination of Laterality in the Phoniatic Clinic) . . . . . 11
- Lanfranchi, A.:* Immigrantenfamilien aus Mittelmeerländern: Systemische Überlegungen zur Beziehung Herkunftsfamilie-Kernfamilie (Immigrant Families from Mediterranean Countries) . . . . . 124

- Neuser, J.:* Kinder mit Störungen der Immunabwehr in Isoliereinheiten (Children with Impaired Immune Functioning in Protected Environments) . . . . . 43
- Schleiffer, R.:* Eine funktionale Analyse dissozialen Verhaltens (Analysis of the Function of Antisocial Behavior) . . . . . 242
- Strehlow, U.:* Zwischen begründeter Sorge und neurotischen Ängsten – Reaktionen Jugendlicher auf die Gefahr einer HIV-Infektion (Between Reasonable Concern and Neurotic Fears – Response of Adolescents to the Threat of a HIV-Infection) . . . . . 322
- Strömer, N., Kischkel, W.:* Festhaltetherapie (Holding Therapy) . . . . . 326

**Tagungsberichte**

- Bericht über das VII. Internationale Symposium für Psychiatrie des Kindes- und Jugendalters am 23. und 24. 10. 1987 in Würzburg . . . . . 58
- Bericht über den 8. Kongreß der Europäischen Gesellschaft für Kinder- und Jugendpsychiatrie in Varna . . . . . 24

**Buchbesprechungen**

- Affolter, F.:* Wahrnehmung, Wirklichkeit und Sprache . . . . . 139
- Beaumont, J. G.:* Einführung in die Neuropsychologie . . . . . 186
- Beland, H. et al. (Hrsg.):* Jahrbuch der Psychoanalyse, Bd. 20 . . . . . 142
- Beland, H. et al. (Hrsg.):* Jahrbuch der Psychoanalyse, Bd. 21 . . . . . 191
- Bettelheim, B.:* Ein Leben für Kinder – Erziehung in unserer Zeit . . . . . 138
- Borbély, A.:* Das Geheimnis des Schlafes. Neue Wege und Erkenntnisse der Forschung . . . . . 357
- Börsch, B., Conen, M. L. (Hrsg.):* Arbeit mit Familien von Heimkindern . . . . . 356
- Chasseguet-Smirgel, J.:* Zwei Bäume im Garten. Zur psychischen Bedeutung der Vater- und Mutterbilder . . . . . 185
- Collischonn-Krauss, M.:* Das Trennungstrauma im ersten halben Lebensjahr . . . . . 356
- Dalferth, M.:* Behinderte Menschen mit Autismussyndrom. Probleme der Perzeption und der Affektivität . . . . . 235
- Dam, M., Gram, L.:* Epilepsie . . . . . 313
- Diergarten, A., Smeets, F.:* Komm, ich erzähl dir was. Märchenwelt und kindliche Entwicklung . . . . . 188
- Dietl, M. W.:* Autonomie und Erziehung im frühen Kindesalter. Zur Bedeutung der psychoanalytischen Autonomiediskussion für die frühkindliche Erziehung . . . . . 236
- Dimitriev, V.:* Frühförderung für „mongoloide“ Kinder, das Down-Syndrom . . . . . 61
- Eagle, M. N.:* Neuere Entwicklungen in der Psychoanalyse . . . . . 185
- Ebertz, B.:* Adoption als Identitätsproblem . . . . . 63
- Feldmann-Bange, G., Krüger, K. J. (Hrsg.):* Gewalt und Erziehung . . . . . 191
- Fengler, J., Jansen, G. (Hrsg.):* Heilpädagogische Psychologie . . . . . 384
- Friedmann, A., Thau, K.:* Leitfaden der Psychiatrie . . . . . 141
- Gruen, A.:* Der Wahnsinn der Normalität. Realismus als Krankheit – eine grundlegende Theorie zur menschlichen Destruktivität . . . . . 380

<i>Haeberlin, U., Amrein, C.</i> (Hrsg.): Forschung und Lehre für die sonderpädagogische Praxis . . . . .	188	<i>Potreck-Rose, F.</i> : Anorexia nervosa und Bulimia. Therapieerfolg und Therapieprozeß bei stationärer verhaltenstherapeutischer Behandlung . . . . .	186
<i>Hartmann, J.</i> : Zappelphilipp, Störenfried. Hyperaktive Kinder und ihre Therapie . . . . .	314	<i>Prekop, J.</i> : Der kleine Tyrann . . . . .	386
<i>Hirsch, M.</i> : Realer Inzest. Psychodynamik des sexuellen Mißbrauchs in der Familie . . . . .	27	<i>Psychologie heute</i> (Hrsg.): Klein sein, groß werden . . . . .	313
<i>Horn, R., Ingenkamp, K., Jäger, R. S.</i> (Hrsg.): Tests und Trends 6. Jahrbuch der Pädagogischen Diagnostik, Bd. 6 . . . . .	233	<i>Rath, W.</i> : Sehbehinderten-Pädagogik . . . . .	315
<i>Institut für analytische Psychotherapie</i> (Hrsg.): Psychoanalyse im Rahmen der Demokratischen Psychiatrie, Bd. I u. II . . . . .	61	<i>Reinecker, H.</i> : Grundlagen der Verhaltenstherapie . . . . .	105
<i>Jernberg, A. M.</i> : Theraplay. Eine direktive Spieltherapie . . . . .	315	<i>Reiser, H., Trescher, G.</i> : Wer braucht Erziehung. Impulse der Psychoanalytischen Pädagogik . . . . .	99
<i>Jung, C. G.</i> : Seminare – Kinderträume . . . . .	143	<i>Remschmidt, H.</i> (Hrsg.): Kinder- und Jugendpsychiatrie. Eine praktische Einführung . . . . .	386
<i>Kagan, J.</i> : Die Natur des Kindes . . . . .	102	<i>Rennen-Allhoff, B., Allhoff, P.</i> : Entwicklungstests für das Säuglings-, Kleinkind- und Vorschulalter . . . . .	63
<i>Kast, V.</i> : Wege aus Angst und Symbiose. Märchen psychologisch gedeutet . . . . .	26	<i>Ross, A. O., Petermann, F.</i> : Verhaltenstherapie mit Kindern und Jugendlichen . . . . .	188
<i>Kast, V.</i> : Mann und Frau im Märchen . . . . .	382	<i>Rothenberger, A.</i> : EEG und evözierte Potentiale im Kindes- und Jugendalter . . . . .	314
<i>Keeney, B. P.</i> : Konstruieren therapeutischer Wirklichkeiten. Theorie und Praxis systemischer Therapie . . . . .	265	<i>Schlung, E.</i> : Schulphobie . . . . .	101
<i>Kegel, G.</i> : Sprache und Sprechen des Kindes . . . . .	232	<i>Schmidt-Denter, U.</i> : Soziale Entwicklung. Ein Lehrbuch über soziale Beziehungen im Lauf des menschlichen Lebens . . . . .	387
<i>Kernberg, O. F.</i> : Innere Welt und äußere Realität. Anwendungen der Objektbeziehungstheorie . . . . .	185	<i>Schneider, W.</i> : Deutsch für Kenner. Die neue Stilkunde . . . . .	26
<i>Klann, N., Hahlweg, K.</i> : Ehe-, Familien- und Lebensberatung. Besuchsmotive und Bedarfsprofile: Ergebnisse einer empirischen Erhebung . . . . .	232	<i>Schultz, H. J.</i> (Hrsg.): Angst . . . . .	381
<i>Klein, G., Kreie, G., Kron, M., Reiser, M.</i> : Integrative Prozesse in Kindergartengruppen . . . . .	311	<i>Schultz-Gambard, J.</i> : Angewandte Sozialpsychologie – Konzepte, Ergebnisse, Perspektiven . . . . .	187
<i>Knapp, A.</i> : Die sozial-emotionale Persönlichkeitsentwicklung von Schülern. Zum Einfluß von Schulorganisation, Lehrerwahrnehmung und Elternengagement . . . . .	28	<i>Schweitzer, J.</i> : Therapie dissozialer Jugendlicher. Ein systemisches Behandlungsmodell für Jugendpsychiatrie und Jugendhilfe . . . . .	385
<i>Koechel, R., Ohlmeier, D.</i> (Hrsg.): Psychiatrie-Plenum. Beiträge zur Psychiatrie, Psychotherapie, Psychosomatik und Sozialpsychologie aus Praxis und Forschung . . . . .	385	<i>Seifert, T., Waiblinger, A.</i> (Hrsg.): Therapie und Selbsterfahrung. Einblick in die wichtigsten Methoden . . . . .	235
<i>Kollbrunner, J.</i> : Das Buch der Humanistischen Psychologie . . . . .	312	<i>Shapiro, E. G., Rosenfeld, A. A.</i> : The Somatizing Child. Diagnosis and Treatment of Conversion and Somatization Disorders . . . . .	234
<i>Kollmar-Masuch, R.</i> : Hat der Lehrer in der stationären Kinder- und Jugendpsychiatrie eine Chance? . . . . .	356	<i>Simmons, J. E.</i> : Psychiatric Examinations of Children . . . . .	140
<i>Kooij, R. v. d., Helledoorn, J.</i> (Hrsg.): Play, Play Therapy, Playresearch . . . . .	141	<i>Solnit, A. J. et al.</i> (Eds.): The Psychoanalytic Study of the Child (Vol. 40) . . . . .	60
<i>Kormmann, A.</i> (Hrsg.): Beurteilen und Fördern in der Erziehung. Orientierungshilfen bei Erziehungs- und Schulproblemen . . . . .	190	<i>Solnit, A. J. et al.</i> (Eds.): The Psychoanalytic Study of the Child (Vol. 41) . . . . .	103
<i>Kutter, P., Paramo-Ortega, R., Zagermann, P.</i> (Hrsg.): Die psychoanalytische Haltung. Auf der Suche nach dem Selbstbild der Psychoanalyse . . . . .	185	<i>Solnit, A. J. et al.</i> (Eds.): The Psychoanalytic Study of the Child (Vol. 42) . . . . .	382
<i>Lempp, R., Schiefele, H.</i> (Hrsg.): Ärzte sehen die Schule . . . . .	265	<i>Stafford-Clark, O., Smith, A. C.</i> : Psychiatrie . . . . .	103
<i>Lifton, B. J.</i> : Adoption . . . . .	104	<i>Steinhausen, H. C.</i> : Psychische Störungen bei Kindern und Jugendlichen. Lehrbuch der Kinder- und Jugendpsychiatrie . . . . .	379
<i>Linn, M., Holtz, R.</i> : Übungsbehandlung bei psychomotorischen Entwicklungsstörungen . . . . .	264	<i>Stork, J.</i> (Hrsg.): Zur Psychologie und Psychopathologie des Säuglings – neue Ergebnisse in der psychoanalytischen Reflexion . . . . .	99
<i>Lukas, E.</i> : Rat in ratloser Zeit – Anwendungs- und Grenzgebiete der Logotherapie . . . . .	266	<i>Stork, J.</i> (Hrsg.): Das Märchen – ein Märchen? Psychoanalytische Betrachtungen zu Wesen, Deutung und Wirkung von Märchen . . . . .	311
<i>Manns, M., Herrmann, C., Schultze, J., Westmeyer, H.</i> : Beobachtungsverfahren in der Verhaltensdiagnostik . . . . .	357	<i>Stork, J.</i> (Hrsg.): Über die Ursprünge des Ödipuskomplexes – Versuch einer Bestandsaufnahme . . . . .	381
<i>McDaniel, M. A., Pressley, M.</i> (Eds.): Imagery and Related Mnemonic Processes. Theories, Individual Differences, and Applications . . . . .	384	<i>Visher, E. B., Visher, J. S.</i> : Stiefeltern, Stiefkinder und ihre Familien . . . . .	138
<i>Nissen, G.</i> (Hrsg.): Prognose psychischer Erkrankungen im Kindes- und Jugendalter . . . . .	316	<i>Wexberg, E.</i> : Sorgenkinder . . . . .	264
<i>Nitz, H. R.</i> : Anorexia nervosa bei Jugendlichen . . . . .	140	<i>Wilk, L.</i> : Familie und „abweichendes“ Verhalten . . . . .	100
<i>Payk, R., Langenbach, M.</i> : Elemente psychopathologischer Diagnostik . . . . .	29	<i>Zundel, E., Zundel, R.</i> : Leitfiguren der Psychotherapie. Leben und Werk . . . . .	189
<i>Petermann, F., Petermann, U.</i> : Training mit Jugendlichen . . . . .	233	<i>Zwiebel, R.</i> : Psychosomatische Tagesklinik – Bericht über ein Experiment . . . . .	263
<i>Petzold, H., Ramin, G.</i> (Hrsg.): Schulen der Kinderpsychotherapie . . . . .	383	<b>Autoren der Hefte:</b> 25, 60, 98, 137, 184, 231, 263, 310, 355, 378	
		<b>Tagungskalender:</b> 30, 64, 106, 144, 193, 237, 267, 317, 358, 388	
		<b>Mitteilungen:</b> 31, 65, 107, 145, 194, 238, 269, 318, 359, 388	

## Tagungskalender

8.–10.7.1988 in Zürich:

*1. Schweizerische Tagung für Integrative Bewegungstherapie.*  
Thema: **Klinische Bewegungstherapie in Psychiatrie und Psychotherapie.**

Auskunft: Frau U. Schneider, Fritz Perls Institut, Turnweg 21, CH-3013 Bern.

2.–11.8.1988 in Vaihingen/Enz:

*9. Europäisches Pädagogisches Symposium (EPSO 88).* Thema: **Bildung und Erziehung im Spannungsfeld von Arbeit und Freizeit.**

Auskunft: Jugenddorf Schloß Kaltenstein, Frau Kühnel, 7143 Vaihingen/Enz; Tel.: 07042/103–12.

12.–20.8.1988 in Brixen:

*1. Kurs des 6. Psychotherapielehrgangs der Ärztlichen Akademie für Psychotherapie von Kindern und Jugendlichen e.V., München.*

Auskunft: Prof. Dr. med. Gerd Biermann, Platschweg 34, I-39042 Brixen-Milland; Tel.: 0039–472–21061.

21.–25.8.1988 in Dublin:

*8th International Congress of „International Association for the Scientific Study of Mental Deficiency“.* Thema: **Key Issues in Mental Retardation Research.**

Auskunft: John O. Gorman, Congress Chairman, 8th World Congress, I.A.S.S.M.D., 12, Pembroke Park, Dublin 4, Ireland.

28.8.–3.9.1988 in Sydney:

*International Congress of Psychology.* Thema: **Directions in Developmental Studies.**

Auskunft: Marita Bishop, International Convention Management Services (ICMS), GPO Box 2609, Sydney, Australia 2001, Tel.: (02) 241–1478.

2.–4.9.1988 in Hückeswagen/Beversee:

*Symposium „Methodenintegration in der Supervision“.*

Auskunft: Fritz Perls Institut, Sekretariat, Wefelsen 5, 5609 Hückeswagen/Beversee.

2.–6.9.1988 in Thessaloniki:

*Europäisches Symposium zum 30jährigen Bestehen des Psychologischen Zentrums.* Thema: **„Ich gehöre zu Eurem Leben“.**

Auskunft: Dr. Tutula Nanakos, Vorsitzende des Psychologischen Zentrums für Nordgriechenland e.V., Aghiou Serraphim Str. 9, 546 43 Thessaloniki, Griechenland.

10.–11.9.1988 in Weinheim:

*4. Fachtagung: Zentrales in Familientherapie.* Thema: **Das Mailänder Modell – Bedingungsfaktoren, Wirkungen, Grenzen in den diversen Praxisfeldern.**

Auskunft: Dr. Maria Bosch, Tagungsbüro „Zentrales in Familientherapie“, Postfach 1151, 6940 Weinheim.

16.–18.9.1988 in Freiburg/B.:

*Internationaler Kongreß „Persönlichkeitsentwicklung in beruflichen Feldern auf der Grundlage des Psychodramas“.*

Auskunft: Prof. Dr. E. Kösel, Pädagogische Hochschule, Kunzenweg 21, 7800 Freiburg; Tel.: 0761/682–249 und 455.

16.–23.9.1988 in Freiburg/B.:

*15. Verhaltenstherapiewoche 1988 (Herbstprogramm).*

Auskunft: Ellen Andersson, Institut für Therapieforchung, Parivalstr. 25, 8000 München 40; Tel.: 089/366051.

22.–25.9.1988 in Siegen:

*Systemische Familientherapie für Kranke und Gesunde.*

Auskunft: Siegener Privat-Institut für Psychologie/Institut für Familientherapie, Melanchtonstr. 10, 5900 Siegen; Tel.: 0271/335061.

25.–30.9.1988 in Freudenstadt:

*45. Psychotherapieseminar Freudenstadt e.V.*

Auskunft: Dr. med. Bernd van Husen, Klinik für Kinder- u. Jugendpsychiatrie, St. Josefs-Hospital Bochum Linden, Axstr. 35, 4630 Bochum 5; Tel.: 0234/418–1.

8.–12.10.1988 in München:

*1. Seminar des 10. Weiterbildungsprogramms in Integrativer Paar- und Familientherapie (Ltg.: M. Kirschenbaum).*

Auskunft: Münchener Institut für Integrative Familientherapie, Wormser Str. 1, 8000 München 40; Tel.: 089/1293774.

13.–14.10.1988 in Nürnberg:

*4. Nürnberger Spielforschungssymposium.* Thema: **Kinderspiel und seelische Gesundheit.**

Auskunft: Prof. Dr. Wolfgang Einsiedeln, Erziehungswissenschaftliche Fakultät der Univ. Erlangen-Nürnberg, Regensburger Str. 160, 8500 Nürnberg 30.

24.10.1988 in Frankfurt/M.:

*Fachtagung des Paritätischen Bildungswerks Hessen.* Thema: **Die mobile Arbeitssituation im Rahmen der Frühförderung.**

Auskunft: Paritätisches Bildungswerk Hessen e.V., Heinrich-Hoffmann-Str. 3, 6000 Frankfurt/M. 71; Tel.: 069/6706282.

2.–5.11.1988 in Bissendorf:

*Fachtagung anlässlich des 30jährigen Bestehens des Sprachheilzentrums Werschenberg zu „Sprach-/Sprech-/Stimmstörung/Legasthenie“.*

Auskunft: Sprachheilzentrum Werschenberg, Postfach 1134, 4516 Bissendorf 1.

4.–5.11.1988 in Freiburg:

*Multidisziplinäres Symposium der Univ. Kinderklinik über den „unruhigen Säugling“.*

Auskunft: PD Dr. M. Straßburg, Univ.-Kinderklinik Freiburg, Mathildenstr. 1, 7800 Freiburg.

4.–6.11.1988 in Meran:

*Internationale Tagung über prä- und perinatale Psychologie und Medizin.* Thema: **Der Bondingprozeß während der Perinatalzeit: theoretische Grundlagen und anwendungsbezogene Konzepte.**

Auskunft: InForm, Inst. f. angewandte Psychologie, Dipl.-Psych. Oskar Mayer, Romstr. 102, I-39012 Meran; Tel.: 0473/210785.

14.11.1988 in Frankfurt/M.:

*Fachtagung des Paritätischen Bildungswerks Hessen.* Thema: **Behinderung und Trauma.**

Auskunft: Paritätisches Bildungswerk Hessen e.V., Heinrich-Hoffmann-Str. 3, 6000 Frankfurt/M. 71; Tel.: 069/6706282.

27.–30.11.1988 in Hückeswagen/Beversee:

*7. Deutsches Symposium für Kunsttherapie und Therapie mit kreativen Medien.*

Auskunft: Fritz Perls Institut, Sekretariat, Wefelsen 5, 5609 Hückeswagen/Beversee.

### Bibliographien zu Emotionsforschung, zu Problemlöseforschung sowie zu verschiedenen psychischen Störungen

Die Zentralstelle für Psychologische Information und Dokumentation (ZPID) legt neue Bibliographien zu folgenden Themen vor: Emotionspsychologie – Theorie und Grundlagenforschung (Nr. 36), Problemlöseforschung (Nr. 37), Sexuelle Funktionsstörungen, abweichendes Sexualverhalten und Transsexualität (Nr. 38), Phobien (Nr. 39), Bulimie, Übergewicht (Nr. 40), Alkoholismus (Nr. 41), Drogenabhängigkeit, Drogensucht. Teil 1: Entstehung, Prävention, Drogenpolitik (Nr. 42), Teil 2: Intervention, Therapie, Rehabilitation (Nr. 43). Die Bibliographien, die aus dem Bestand der Literaturlatenbank PSYINDEX zusammengestellt sind, weisen relevante Zeitschriftenaufsätze, Bücher, Sammelwerksbeiträge, Dissertationen und Reports in informativen Kurzzusammenfassungen nach. Die Bibliographien können bei der ZPID, Universität Trier, Postfach 38 25, 5500 Trier bestellt werden. Sie kosten DM 20,- (Nr. 40 und 42), DM 25,- (Nr. 35–39 und Nr. 43, jeweils Doppelband) sowie DM 30,- (Nr. 41, Doppelband).

### Mitteilungen der Bundeskonferenz für Erziehungsberatung e.V.

#### Bundesberatungsgesetz: eine Korrespondenz

Die Absicht der Regierungskoalition, die Beratung nach § 218 b StGB durch ein Bundesgesetz zu regeln, hat die Bundeskonferenz für Erziehungsberatung zu einer Stellungnahme veranlaßt.

Schreiben der Bundeskonferenz für Erziehungsberatung an die Bundesministerin für Jugend, Familie, Frauen und Gesundheit, Frau Professor Dr. R. Süßmuth, Bonn, vom 12.01.1988.

Sehr geehrte Frau Professor Süßmuth,

die Koalitionsvereinbarung von CDU/CSU und FDP für die 11. Legislaturperiode des Deutschen Bundestages sehen die Verabschiedung eines Bundesberatungsgesetzes im Kontext des § 218 StGB vor. Die Bundeskonferenz für Erziehungsberatung hat sich mit den verschiedenen Aspekten, die in diesem Vorhaben zum Tragen kommen, befaßt und möchte im folgenden einen Punkt besonders hervorheben.

Vorab sei bemerkt, daß die Bundeskonferenz durch dieses Gesetzesvorhaben nur indirekt betroffen ist, da nur integrierte Beratungsstellen, in denen neben Erziehungsberatung auch Ehe- und Lebensberatung angeboten wird, evtl. auch Schwangerschaftskonfliktberatung anbieten. Die Bundeskonferenz sieht sich jedoch durch die Verwendung des Begriffes „Beratung“ zu einer Stellungnahme veranlaßt.

Die Regelungen des § 218 StGB gelten einem Lebensbereich, der die betroffenen Frauen in den Tiefen ihrer Persönlichkeit berührt. Die Haltungen zur Frage eines Schwangerschaftsabbruches sind in aller Regel in diesen Tiefenschichten begründet und von Person zu Person unterschiedlich. Es differieren deshalb auch die Meinungen der gesellschaftlichen Gruppen zum Schwangerschaftsabbruch, wie sie sich u. a. auch in Reformvorschlägen der politischen Parteien zu § 218 StGB niedergeschla-

gen haben. Zu dieser Kontroverse bezieht die Bundeskonferenz keine Stellung.

Mit Sorge sieht die Bundeskonferenz jedoch, daß der Begriff der Beratung durch das angeführte Gesetzesvorhaben in den Bereich politischen Entscheidens hineingezogen wird. Sicherlich deckt das Wort „Beraten“ bzw. „Beratung“ mehrere Konnotationen ab. Umgangssprachlich meint Beratung die Information dessen, dem genaues Wissen fehlt, durch einen anderen, der über dieses Wissen verfügt. Beratung ist auch der Ratschlag des Wissenden gegenüber demjenigen, der einen Rat sucht; Beratung wird hier zu einer Handlungsweisung. Aber „wir beraten uns“ auch, d. h. wir versuchen als Gleichrangige eine gemeinsame Meinung zu bilden.

In den zurückliegenden Jahren hat sich in verschiedenen Professionen, der Psychologen wie der Sozialarbeiter und Sozialpädagogen, eine als „Beratung“ benannte Umgangsform mit Klienten herausgebildet, die zugleich einer zunehmenden fachlichen Reflexion unterworfen wurde. Es haben sich dabei Standards fachlicher Beratung herausgebildet, die zu den Minimalanforderungen an die Gesprächsführung einer Person gehören, die sich als „Berater“ bezeichnet.

Auf der Grundlage eines solchen fachlichen Verständnisses von Beratung hat der Deutsche Arbeitskreis für Jugend-, Ehe- und Familienberatung, in dem sich Fachverbände unterschiedlicher konfessioneller oder weltanschaulicher Grundorientierung zusammengeschlossen haben, gemeinsame Grundsätze von Jugend-, Ehe- und Familienberatung erarbeitet. In diesen Grundsätzen heißt es u. a.:

- „Beratung ist zu verstehen als ein Prozeß, in dessen Verlauf die Ratsuchenden befähigt werden, mit ihren Fragen und Problemen besser umzugehen und Lösungswege zu erarbeiten.“
- „Beratung soll die Ratsuchenden in die Lage versetzen, auf ihre Fragen Antworten zu finden und für ihre Konflikte oder Probleme Lösungen zu entwickeln oder die Fähigkeit, mit ihnen in erträglicher Weise zu leben.“
- „Je nach Problemlage können die Berater ... durch gezielte Interventionen und durch eine bewußte Gestaltung ihrer Beziehung zu den Ratsuchenden diesen die Chance geben, mit ihren Bezugspersonen und sich selbst neue Erfahrungen zu machen und damit neue Wege der Lebensgestaltung zu erproben.“
- „... Beratung (orientiert sich) immer an der individuellen und gesellschaftlichen Situation der Ratsuchenden mit dem Ziel, Selbsthilfemöglichkeiten zu entfalten und zu einer persönlich verantworteten Entscheidung zu befähigen.“
- „In jede Beratung gehen von seiten der Berater und der Ratsuchenden besondere Wertorientierungen ein, die auf unterschiedlichen Welt- und Menschenbildern beruhen.“
- „Als Partner der Ratsuchenden müssen die Berater für deren Wertorientierung offen sein und diese gegebenenfalls auch thematisieren.“
- „Sie (die Berater) müssen bereit und fähig sein, auch solche Entscheidungen der Ratsuchenden zu respektieren, die nicht ihren eigenen Wertauffassungen entsprechen.“
- „Eine Voraussetzung dafür, daß Berater ihre Wertvorstellungen den Ratsuchenden nicht aufdrängen, ist, daß sie ihre eigenen Orientierungen kritisch reflektieren.“

Beratung in diesem fachlichen Sinne

- unterstützt den Ratsuchenden darin, eine Lösung seiner Probleme zu finden;

- sie befähigt ihn zu einer eigenen persönlich verantworteten Entscheidung;
- befördert diesen Prozeß durch eine genaue Wahrnehmung der Beziehung (von Berater und Ratsuchenden) und daraus resultierende, gezielte Interventionen;
- respektiert die unterschiedlichen Wertorientierungen der Beteiligten und thematisiert sie erforderlichenfalls;
- kann nur gelingen, wenn die Berater ihre eigenen Orientierungen kritisch zu reflektieren vermögen.

Demgegenüber wird in den Koalitionsvereinbarungen ein anderer Beratungsbegriff verwandt. Danach sollen Beratungsstellen verpflichtet werden, „zugunsten des Leben zu beraten“. Wobei nicht das Leben der ratsuchenden Frau gemeint ist, sondern das „werdende Leben“ des Föten. Beratung soll – das ist Sinn dieser Regelung – auf die Fortsetzung der Schwangerschaft hinwirken.

Damit wird der Beratung das Ziel des Gespräches mit den Frauen bereits vorgegeben. Beraten kann hier nur noch heißen, all jene Gründe eindringlich anzuführen, die für die Fortsetzung einer Schwangerschaft sprechen. Im Grunde werden die Frauen über jene vom Bundesverfassungsgericht konstruierte „Pflicht zur Austragung der Schwangerschaft“ (BVerfG 39, S.44) belehrt.

Beratung deckt hier nicht mehr ab, daß eine Person sich in einer für sie selbst konflikthaften Situation befinden kann, die sie durch Beratung für sich klären will, um zu einer Entscheidung zu finden. Das Bundesberatungsgesetz berücksichtigt – nach den uns bekannten Vorschlägen – nicht die eigene Entscheidungsfindung der schwangeren Frau, die das Bundesverfassungsgericht in seiner umfangreichen Begründung allerdings gesehen hat: „Es ist verfassungsrechtlich unbedenklich und zu billigen, wenn der Gesetzgeber seine Pflicht zum besseren Schutz ungeborenen Lebens durch präventive Maßnahmen einschließlich einer die Eigenverantwortung der Frau stärkenden Beratung zu erfüllen versucht“ (BVerfG 39, S.53). Eine solche Entscheidungsfindung bedarf der Beratung in fachlichem Verstande. Alles andere sind – wenn auch wohl gemeinte und ethisch begründete – politische Vorgaben des Gesetzgebers.

Beratung in den verschiedenen Bereichen des Lebens (Ehe, Familie, Erziehung) kann nur dann wirksam sein, wenn sichergestellt ist, daß der Berater auf die individuelle Situation des Ratsuchenden eingehen kann. Ein vorabgesetztes und auch dem zu Beratenden bekanntes Ziel zerstört jedes auf Vertrauen gegründete Gespräch.

Das Gesetzgebungsvorhaben schränkt – aus unserer fachlichen Sicht – auch die Möglichkeiten für die Fortsetzung von Schwangerschaften ein, die in ambivalenten Konfliktlagen noch enthalten sind. Das Gesetzgebungsvorhaben bedeutet vor allem aber einen Eingriff in die Fachlichkeit und Unabhängigkeit von Beratung, der sich auch in anderen Beratungszusammenhängen auswirken wird. Die vielfachen Bemühungen um den Schutz des Privatgeheimnisses von Ratsuchenden, die das Vertrauen der Bürger in Beratungsgespräche stärken sollen, werden zunichte gemacht. Vor allem aber wird das Tor geöffnet für weitere politische Vorgaben auch in anderen Beratungszusammenhängen.

Die Bundeskonferenz für Erziehungsberatung tritt daher entschieden dafür ein, auf das Bundesberatungsgesetz zu verzichten. Wenn die Bundesregierung jedoch an den Inhalten dieses Gesetzes festhalten will, empfehlen wir dringend, es anders zu betiteln.

Antwortschreiben des Bundesministeriums für Jugend, Familie, Frauen und Gesundheit an die Bundeskonferenz für Erziehungsberatung e.V. vom 25.01.88.

Sehr geehrter Herr Menne,

Frau Ministerin Prof.Dr. Süßmuth dankt Ihnen für Ihr Schreiben vom 12.01.88. Sie hat mich gebeten, Ihnen zu antworten.

„Schwangerenberatungsgesetz“ ist lediglich die Kurzbezeichnung für das geplante Gesetz. Die vollständige Gesetzesbezeichnung wird lauten „Gesetz über die Beratung von Schwangeren“. Dies ist im übrigen eine Gesetzesbezeichnung und eine Kurzbezeichnung, die seit Jahren in Landesgesetzen z.B. von Rheinland-Pfalz und Bayern verwendet wird.

Die Beratung, die nun im Entwurf eines Gesetzes über die Beratung von Schwangeren gefordert wird, widerspricht m.E. keineswegs dem von Ihnen verwendeten Beratungsbegriffen. Die Schwangerschaftskonfliktberatung ist jedoch eine Beratung im Rahmen der §§ 218 ff StGB. An diese Beratung sind andere Anforderungen als an eine allgemeine, nicht durch Gesetz vorgeschriebene, Beratung zu stellen. Nach § 218 Abs.3 StBG ist der Schwangerschaftsabbruch nur dann nicht strafbar, wenn die Schwangere an einer Beratung nach § 218 b StGB teilgenommen hat.

Daß die Beratung „zugunsten des ungeborenen Lebens“ zu erfolgen hat, ergibt sich eindeutig aus dem Urteil des Bundesverfassungsgerichts, danach ist „...die Bereitschaft der werdenden Mutter zu stärken, die Schwangerschaft eigenverantwortlich anzunehmen und die Leibesfrucht zum vollen Leben zu bringen...“. Es ist jedoch selbstverständlich, daß die Beratung die schwangere Frau nicht zwingen kann, ihr Kind auszutragen. Das Urteil des Bundesverfassungsgerichts verpflichtet den Staat aber, darauf zu achten, daß alle möglichen Alternativen zu einem Schwangerschaftsabbruch in der Beratung mit der gleichen Ernsthaftigkeit besprochen werden wie die Probleme, die sich bei der Durchführung eines Schwangerschaftsabbruches ergeben. Dieser Grundgedanke liegt dem Beratungsbegriff des Schwangerenberatungsgesetzes zugrunde.

Den Entwurf des Gesetzes werde ich Ihnen nach Veröffentlichung umgehend zusenden.

Mit freundlichen Grüßen

gez. H.Sudmann

Mit freundlichen Grüßen

gez. Klaus Menne  
-Geschäftsführer-

### Zentrale Weiterbildung der BKfE

Es sind noch Kursplätze frei und Anmeldungen möglich zu folgenden Kursen:

Kurs-Nr.	Thema	Termin	Referent
10	Klientenzentr. Gruppenarbeit in der EBSt.	05.09.–09.09.	Spittler
13	Therapie mit Kindern in Gruppen-/Einzelarbeit	26.09.–30.09.	Pfeifer
15	Körperausdruck und Persönlichkeit	26.09.–30.09.	Steckel/Dietz
17	Multimediales Spiel mit Kindern	16.10.–20.10.	Hollmann/Weidek.
20	Ausländerberatung	26.10.–28.10.	Jaede/Portera
21	Systemische Familienarbeit	31.10.–04.11.	Straus
24	System. Paar-/Ehetherapie (Vertiefung)	14.11.–18.11.	Kellerbauer
27	Psychodrama mit Familien	18.11.–20.11.	Bumanowski/ Bleckwedel
28	Alleinerziehende	21.11.–25.11.	Brüggen/Mudrich
29	Klinische Hypnose (Schwerpunktkurs)	23.11.–27.11.	Kossak
30	Beziehungsprobleme in Beratung und Therapie	05.12.–09.12.	Feldmann-Bange/ Vornholt
31	Fokale Beratung	14.12.–18.12.	Hille/Warns
Nur noch wenige Plätze sind frei in den Kursen:			
01	Hyperaktives und hyperkinetisches Verhalten bei Kindern	25.05.–27.05.	Specht
50	Werkstattgespräch: Öffentlichkeitsarbeit in der Erziehungs- und Familienberatung	26.05.–28.06.	
08	Psychodrama und kreative Medien	06.06.–10.06.	Voßmann/Bleckw.
11	Neurolinguistisches Programmieren (2)	19.09.–23.09.	Mrochen
12	Mager- und Freßsucht	03.10.–06.10.	Massing/Sperling
18	Psychosomatische Erkrankungen im Kindes- und Jugendalter	17.10.–21.10.	Streek-Fischer
19	Weiterbildungskurs für Sekretärinnen in EBSt.	24.10.–28.10.	Krenz/Rönnau
26	Beratungsarbeit mit Schwerkranken und Sterbenden	14.11.–18.11.	Pfeiffer/Tausch

Stand: 20.04.1988

Anmeldungen zu den Kursen bitte schriftlich an: Bundeskonferenz für Erziehungsberatung e. V., ZENTRALE WEITERBILDUNG, Amalienstr. 6, 8510 Fürth/Bay.; Tel.: 09 11/77 89 11–12.